



Krótko i zwięźle:
wszystko, czego potrzebuje
Twoja zmywarka ...

**Przed pierwszym użyciem
przeczytać instrukcję
ustawienia i obsługi!**

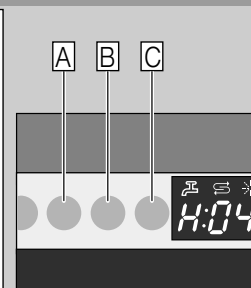
1

Nastawianie układu zmiękczenia wody *

Zasięgnąć informacji
o twardości wody
w przedsiębiorstwie
wodoociągów
i wpisać ...

* tylko przed
pierwszym
zmywaniem lub
zmienionej
twardości
wody

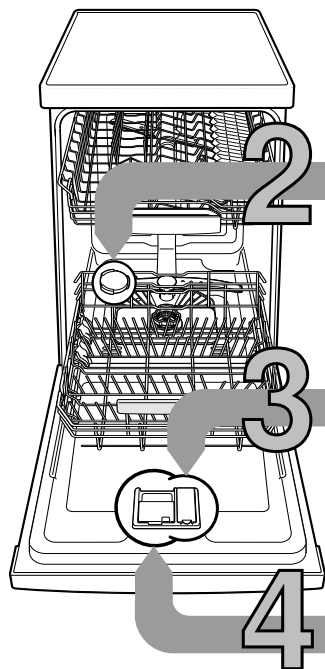
Twardość wody °dH	Zakres twardości	mmol/l	Nastawienie urządzenia
0 - 6	miękka	0-1,1	H:00
7 - 8	miękka	1,2-1,4	H:01
9 - 10	średnia	1,5-1,8	H:02
11-12	średnia	1,9-2,1	H:03
13-16	średnia	2,2-2,9	H:04
17-21	średnia	3,0-3,7	H:05
22-30	twarda	3,8-5,4	H:06
31-50	twarda	5,5-8,9	H:07



Szybko wykonane ...

i tak ustawić

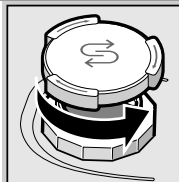
- Włączyć przełącznik WŁĄCZ / WYŁĄCZ.
- Klawisz programu A przytrzymać wciśnięty i przycisk START tak długo naciskać, aż wyświetlacz cyfrowy zacznie wyświetlać H:0....
- Puścić obydwa przyciski. Lampka kontrolna klawisza A miga i na wyświetlaczu cyfrowym wskazywana jest fabrycznie ustawiona wartość H:04.
- Nacisnąć przycisk programowy C.
- Przez każde naciśnięcie klawisza zwiększa się wartość ustawienia o jeden stopień. Po osiągnięciu wartości H:07 wyświetlacz przekazuje znów na H:00 (wyłączony).
- Nacisnąć przycisk START.
- Wartość ustawienia zostaje zapisana w pamięci urządzenia.



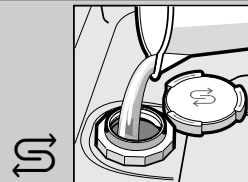
Napęlnić solą specjalną

Rozpuszcza kamień (zbędne przy wartości ustawienia 0!) ...

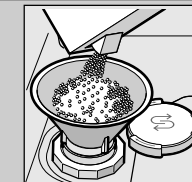
Dla uzyskania optymalnych rezultatów zmywania



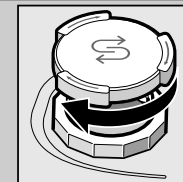
Odkręcić
pokrywę.



Tylko przed
pierwszym
zmywaniem
napęlnić zbiornik
soli wodą.



Napęlnić
solą specjalną
(nigdy środkiem
czyszczącym!).

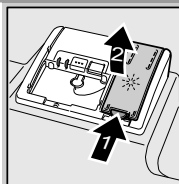


Zamknąć pokrywę.
Niezwłocznie
rozpocząć
zmywanie.

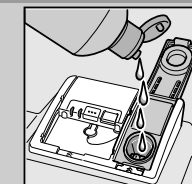
Napęlnić płynem nabłyszczającym

Nadaje doskonały połysk ...

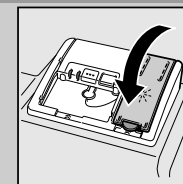
Dla uzyskania optymalnych rezultatów suszenia



Nacisnąć na
oznaczenie 1,
podnieść
pokrywę 2.



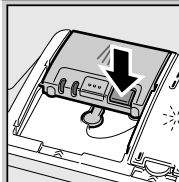
Napęlnić płynem
nabłyszczającym.



Zamknąć pokrywę.
KLIK!

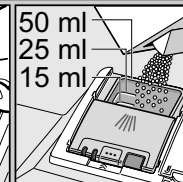
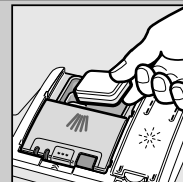
Napęlnić środkiem czyszczącym

Dużo zabrudzenia, dużo proszku ...

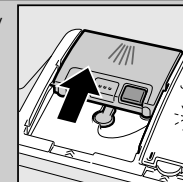


Ewentualnie
otworzyć pokrywę
(nacisnąć przycisk).

Uwaga,
Zespolone środki
czyszczące
nie nadają się
do wszystkich
programów,
przestrzegać
przepisów
producenta.



Środek czyszczący
wysypać tylko
do suchego
pojemnika
na środek
czyszczący.



Zasunąć
pokrywę,
nacisnąć ją.
PLOPPI!

5

Włączyć urządzenie

6

Wybrać program

Szybko, oszczędnie albo intensywnie ...

Przegląd programów

W tym przeglądzie przedstawiono maksymalnie możliwą ilość programów. Odpowiednie programy, które są do dyspozycji w Państwa zmywarce, zaznaczone są na pulpicie obsługi.

Parametry programów opierają się o pomiary laboratoryjne według normy europejskiej EN 50242. W praktyce wystąpienie odchylek jest możliwe.

** połowa normowego załadunku

Przy wyłączonym dodawaniu płynu nabłyszczającego lub jego braku zmienia się czas pracy.

Funkcje dodatkowe **



Skrócenie fazy programu (VarioSpeedPlus) ... zostaje osiągnięte przy zwiększonym zużyciu energii i takiej samej skuteczności zmywania.



Półowa załadunku ... w przypadku małej ilości naczyń, umożliwia oszczędność wody, energii i czasu.



Strefa intensywna ... idealna dla różnorodnego załadunku. Ciśnienie wody i temperatura zmywania jest lekko podwyższona.



HigienaPlus (HygienePlus) ... temperatura jest podwyższona podczas procesu zmywania. W wyniku tego osiąga się wyższy stan higieniczny.



Suszenie nabłyszczające ... zapobiega powstawaniu plam i polepsza wynik suszenia. Zaleca się dodanie płynu nabłyszczającego.

Auto 65° / 75° auto	Auto 45° / 65° auto	Eco 50° eco	Auto 35° / 45° auto	Super 60°	Szybko 45°
Czas trwania w godz.: min.	3:15 - 1:20	2:20	0:29 **		
Zużycie energii w kWh	1,10 - 0,6	1,18	0,80		
Zużycie wody w litrach	16 - 7	12,5	10		

Włączyć program Zaczyna się ...

87

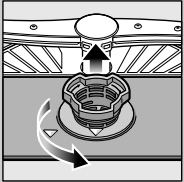
Wyłączyć zmywarkę Koniec ...

9

** w zależności od modelu

Przegląd i pielęgnacja

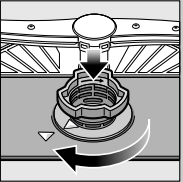
Filtry
... skontrolować,
ewentualnie
wyczyścić.



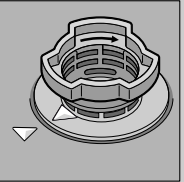
Przekręcić sito
cylindryczne,
wyjąć system
filtrujący ...



splukać pod
bieżącą wodą ...



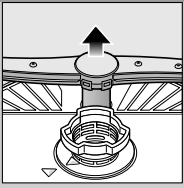
włożyć ...



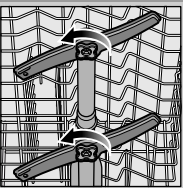
Czyszczenie pompy odpływu

- Wyjąć wtyczkę.
- Wyczerpać resztę wody i usunąć filtry
- Podważyć osłonę (A).
- Sprawdzić obszar koła łopatkowego pod względem obecności przypadkowych przedmiotów.
- Załzasnąć zaczepy osłony w sposób wyraźnie słyszalny (B).
- Założyć filtry.

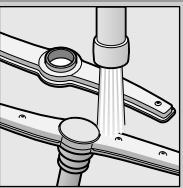
Ramiona spryskujące
... zatkanie / osady
usunąć.



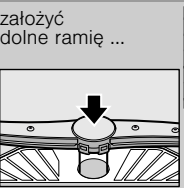
Pociągnąć dolne ramię
do góry ...



odkręcić górne
ramiona spryskujące ...

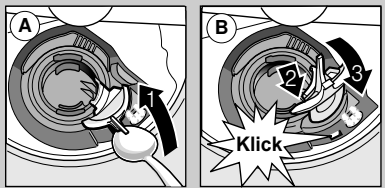


ramiona spryskujące
czyścić pod bieżącą
wodą (ewentualnie
posłużyć się
wykałaczką) ...



założyć
dolne ramię ...

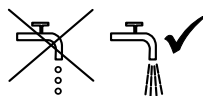


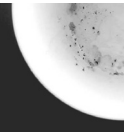


Usuwanie drobnych usterek we własnym zakresie ...

... bo samopomoc się opłaca!

Dalsze wskazówki przedstawione są w instrukcji obsługi

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Wskaźnik „E:18“/ „  “ świeci się *	Armatura dopływu wody zakleszczona lub osad wapnienny 	▶ Otworzyć zawór dopływu wody. ▶ 1. Odkręcić przyłącze dopływu wody. ▶ 2. Wyczyścić filtr w przyłączy wody. ▶ 3. Natężenie przepływu wody przy otwartym dopływie musi wynosić przynajmniej 10 l / min. ▶ W przypadku mniejszego natężenia przepływu wody zlecić wymianę armatury dopływu. ▶ Wąż dopływu wody ułożyć bez załamań.
Wskaźnik „E:22“	Filtry zanieczyszczone lub zatkane	▶ Wyczyścić filtry (patrz powyżej).
Wskaźnik „E:24“ i „  “ świeci się*	Zatkany lub załamany wąż odpływowy Osłona pompy odpływu nie jest zamontowana	▶ Wąż odpływu wody ułożyć bez załamań. ▶ Zamontować osłonę (patrz powyżej).
Wskaźnik „E:25“ i „  “ świeci się*	Pompa odpływu jest zablokowana	▶ Wyczyścić pompę odpływu (patrz powyżej).
Wskaźnik innych usterek „E:XX“ świeci się	Uszkodzenie techniczne	▶ Wezwać serwis fabryczny (podać kod usterki). ▶ Wyjąć wtyczkę.
Resztki wody w urządzeniu	Program nie jest jeszcze zakończony	▶ Zamknąć zmywarkę i włączyć ją wzgl. anulować program (patrz „Anulowanie programu“).
Rdza na sztućcach	Sztućce nie są nierdzewne Utwardzone ostrza noży są bardziej wrażliwe Rdza innego pochodzenia	▶ Używać sztućców przydatnych do zmywania w zmywarkach. ▶ Nigdy nie zmywać części rdzewiejących.

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Naczynia nie są czyste Resztki w formie piasku lub grudek na naczyniach 	Naczynia przylegają do siebie lub leżą jedno na drugim Za mało środka czyszczącego Wybrano niewłaściwy program Dysze ramion spryskujących zatkałe Filtr jest zabrudzony, nie jest mocno osadzony Ramiona spryskujące zablokowane	▶ Naczynia ułożyć pojedynczo, unikając ich stykania się. ▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego). ▶ Wybrać intensywniejszy program. ▶ Wyczyścić ramiona spryskujące (patrz powyżej). ▶ Wyczyścić filtry (patrz powyżej). ▶ Naczynia ułożyć w taki sposób, aby ramiona spryskujące mogły się swobodnie obracać.
Plamy i smugi	Za wysokie / niskie dozowanie płynu nabłyszczającego	▶ Przy pozostawianiu smug: zredukować dozowanie. ▶ Przy śladach wody lub wapna: zwiększyć dozowanie.
Naczynia nie są wysuszone	Płyn nabłyszczający Zła skuteczność suszenia używanego kompaktowego produktu czyszczącego Nastawienie urządzenia	▶ Zwiększyć dozowanie. ▶ Zmienić produkt. ▶ Zastosować płyn nabłyszczający.
Mleczne naloty na naczyniach (możliwe do usunięcia)	Błędne nastawienie układu zmiękczenia wody Brak soli specjalnej	▶ Aktywować suszenie intensywne (w zależności od modelu). ▶ Nastawić prawidłowo układ zmiękczenia wody. ▶ Napelnić solą specjalną.
Mleczne naloty na naczyniach, szklanki mętne / matowe (niemożliwe do usunięcia)	Szkoło nie nadaje się do zmywania w zmywarkach	▶ Używać szkła nadające się do zmywania w zmywarkach. ▶ Stosować łagodny środek czyszczący do szkła.
Zabarwienie naczyń z tworzywa sztucznego	Za mało środka czyszczącego Zafarbowanie przez barwniki artykułów spożywczych (sos pomidorowy)	▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego). ▶ Zafarbowania nie stanowią problemu; ulegną wywabieniu przy kolejnych procesach zmywania.

* w zależności od modelu

Anulowanie programu ...

Podczas przebiegu programu przytrzymać wciśnięty przycisk START przez ok. 3 sek. (Reset).



Wyświetlacz cyfrowy wskazuje „0:01“ po około 1 minucie koniec programu, pojawi się 0:00



Wyłączyć urządzenie

Właściwe wkładanie naczyń ...

Naczynia nadające się do zmywarek (bez resztek popiołu, wosku, smaru, farby, etykietek samoprzylepnych; z grubsza usunąć większe resztki marmolady, produktów mlecznych i potraw) uporządkować zgodnie z instrukcją obsługi i sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się swobodnie kręcić.